

Reconstrucción después de los incendios forestales de Maui

Terminación de la Fase 1
30 de noviembre de 2023



Maui da mucho al mundo. Nos sentimos honrados de brindar nuestro apoyo.

La Agencia Federal para el Manejo de Emergencias encargó a la EPA que inspeccionara, retirara y eliminara los materiales peligrosos de las propiedades afectadas por los incendios forestales de Maui. Esto se conoce como la Fase 1.

La EPA ha completado su tarea de la Fase 1, lo que es un paso importante hacia el retiro de escombros y la reconstrucción de Lāhainā y las comunidades del interior de la isla.

Fase 1 – Retiro de materiales peligrosos(EPA)

Fase 2 – Retiro de escombros (Cuerpo de Ingenieros del Ejército)

La EPA y sus contratistas, la mitad de los cuales son de la isla, con la ayuda de los guardacostas de EE.UU. y en coordinación con el condado de Maui y el Departamento de Salud de Hawái, lograron lo siguiente:

1. La inspección, el retiro y la eliminación de materiales peligrosos de las superficies de las viviendas en las zonas afectadas por los incendios.

La EPA retiró materiales peligrosos de 1,374 propiedades residenciales y 74 propiedades comerciales. Los materiales peligrosos recogidos en la Fase 1 se procesaron y empaquetaron minuciosamente en la zona de preparación de la EPA. Trece contenedores que contenían materiales peligrosos se enviaron fuera de Maui para su eliminación segura.

La EPA aplazó 73 propiedades residenciales y 100 propiedades comerciales, dejándolas a cargo del Cuerpo de Ingenieros del Ejército para la eliminación de materiales peligrosos debido a las condiciones físicas que impedían el acceso seguro a las propiedades. En el caso de estas propiedades, los residentes tendrán que coordinarse con el Condado de Maui y el Cuerpo de Ingenieros del Ejército para acceder a sus propiedades una vez que se solucionen las condiciones peligrosas y se retiren los materiales peligrosos.



Phone: 808-539-0555

Email: R9Wildfiresinfo@epa.gov

Website: epa.gov/maui-wildfires

2. El retiro y la eliminación de las baterías de iones de litio y de alto voltaje de los Powerwalls y de los vehículos eléctricos e híbridos afectados por los incendios forestales de Maui.

La EPA retiró las baterías de 94 vehículos eléctricos e híbridos y de 274 Powerwalls. La EPA desarrolló procedimientos de vanguardia para desactivar y dismantelar las baterías de modo que pudieran ser enviadas fuera de Maui de forma segura. Dos contenedores con más de 30 toneladas de baterías retiradas se enviaron fuera de Maui para su reciclado seguro.



3. La aplicación inicial y la re aplicación de un estabilizador del suelo sobre las cenizas de las estructuras quemadas.

La EPA está aplicando el Soiltac® para proteger la salud de las personas y el medio ambiente de los contaminantes nocivos presentes en las cenizas. El Soiltac® se vuelve a aplicar donde se ha alterado. El Cuerpo de Ejército retirará el Soiltac® junto con otros residuos durante la Fase 2.

El Soiltac® está hecho a base de agua y aglutina las cenizas y los escombros. El producto forma una costra transparente e impermeable en la superficie del material quemado y los escombros para evitar la propagación de materiales peligrosos fuera del lugar.



Aunque la EPA retiró la mayor parte de los materiales peligrosos, es posible que queden algunos objetos. Si visita su propiedad durante la reentrada, proceda con precaución. Escanee el código QR para ver un vídeo sobre los peligros generales que podría encontrar.



Programa de Sensibilidad Cultural:

Para observar y proteger los importantes recursos y prácticas culturales de Maui a lo largo de esta respuesta, la EPA desarrolló y puso en marcha un programa de sensibilidad cultural. El programa incluyó la contratación de más de 20 monitores culturales para supervisar el trabajo de campo; la capacitación obligatoria en sensibilidad cultural para todo el personal de la EPA, los contratistas y el personal de apoyo de la Guardia Costera de EE.UU.; y la asesoría cultural de los líderes locales para orientar el programa de participación comunitaria de la EPA. Todos los días, antes y después del trabajo en las zonas incendiadas, se celebraba un pule, o rezo y bendición hawaiana, con el personal de campo. Este programa de sensibilidad cultural fue vital para esta respuesta y continuará durante la próxima fase de recuperación.

Si bien es cierto que la EPA ha concluido su labor de retiro de materiales peligrosos como respuesta de emergencia, la aplicación del Soiltac® y nuestras otras labores continuarán. La EPA se ha comprometido a proporcionar recursos para ayudar con los esfuerzos de recuperación a largo plazo de Maui, incluyendo la recuperación de la infraestructura del agua y la recuperación sostenible.

Si tiene alguna pregunta sobre la Fase 2, comuníquese con el Cuerpo de Ingenieros del Ejército:

Website: <https://www.poh.usace.army.mil/Missions/Emergency-Response/Hawaii-Wildfires/>

Phone: 877-214-9117